

## TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

### INGLATERRA

**MUERTE DE UN AVIADOR** — Londres, 3 — Comunican de Brookland (condado de Kent) que el aviador inglés Lindsay Campbell se mató esta mañana en el aeródromo de esa ciudad, a raíz de una caída sufrida con su aparato.

### ALEMANIA

Un globo dirigible que atraviesa el imperio alemán.

**BERLIN, 3** — Comunican de Hamburgo que el nuevo globo dirigible tipo Zepplin Hansa salió a medianoche de Friedrichshafen, tocando tierra en Hamburgo a las 3 de la tarde, después de haber atravesado toda Alemania, de sur a norte. El Hansa probó que es el globo dirigible más veloz del mundo.

### EL CENTENARIO DE UN CAPITALISTA

A cualquier cosa llaman al primer trabajador.

**BERLIN, 3** — Anuncian de Essen que las festividades del centenario de Krupp, a las que asistirán el emperador Guillermo, el canciller del imperio von Bethmann-Hollweg y otros miembros del gobierno, empezaron hoy con una solemne inauguración de 321 empleados y obreros jubilados del establecimiento.

El jefe de la casa Krupp, von Bohlen, pronunció con ese motivo una alocución concluyendo con palabras hacia el primer trabajador de Alemania: el emperador.

La alocución fue contestada por un viejo contramaestre jubilado, que la terminó con un viva para la familia Krupp.

Las fiestas, en las que tomarán parte 21,000 empleados y obreros del establecimiento, durarán cinco días.

El emperador Guillermo asistirá a esas fiestas los dos últimos días.

### ITALIA

#### BO QUE DICE UN DIARIO SOBRE LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

**ROMA, 3** — "Il Popolo Romano" en su editorial de hoy, expone una serie de hechos respecto al rumor que circula últimamente y según el cual se habrían celebrado negociaciones de paz entre Italia y Turquía por intermedio de Suiza.

El diario romano dice que este rumor es una fábula ridícula.

#### UN INFORME OFICIAL

**ROMA, 3** — Un informe oficial anuncia que las entradas fiscales del Estado en el pasado mes de julio, superan de 10,355,000 liras a las del mismo mes del año anterior.

Este es el más grande aumento que se haya registrado en Italia, y los diarios lo anuncian complacidos.

#### NUEVE ASOS DE LABOR PERJUDICIAL

**ROMA, 3** — Los diarios recuerdan que hoy cumple nueve años de pontificado el papa Pío X, en aquel tiempo patriarca de Venecia.

### TURQUIA

#### INTERPELACION SOBRE LA CONDUCTA DEL EJERCITO

**CONSTANTINOPLA, 3** — La Cámara de Diputados, en su sesionamiento para hoy, se discutirá la moción presentada por uno de sus miembros, con objeto de interpelar al ministro de guerra Nazim báshá acerca de la conducta de la Liga militar en los actuales incidentes políticos.

#### 60 OFICIALES RETENIDOS EN LA COLINA DE LA LIBERTAD

**CONSTANTINOPLA, 3** — Unos ochenta oficiales pertenecientes al comité Unión y Progreso se reunieron en la colina de la libertad.

Se asegura que en esta reunión se resolvió oponerse energicamente a una disolución ilegal del parlamento.

El hecho ha causado enorme impresión en el público.

El gabinete se ha reunido para discutir acerca de la actual situación política.

### GRECIA

#### SUBLEVACION EN LA ISLA IKARIA

**ATENAS, 3** — Los habitantes de la isla Ikaria, en el Mar Egeo, que por su ocupación por los italianos, de sublevaron contra las autoridades turcas, hicieron prisioneros a los funcionarios y gendarmes y luego proclamaron la independencia de la mencionada isla.

### ESPAÑA

#### LA HUIJADA DE VIDRIEROS Y PLOMEROS

**MADRID, 3** — Se está agravando la huida de los vidrieros y plomeros, por el hecho de haberse negado a actuar despedido a todos los obreros que trabajan en ella.

Es probable que el lunes se proclame el paro general del gremio.

Las autoridades están muy preocupadas por el cariz que está tomando el movimiento.

#### LA IGLESIA MANDA

Un soldado preso por no ser católico.

**MADRID, 3** — Los diarios vespertinos comunican una información transmitida del Ferrol, en la que se refiere que un marino ha sido encerrado en un calabozo, por haberse negado a arrodillarse durante la misa, alegando ser protestante.

Se prevé que este asunto ha de tener viva repercusión en el público.

#### HUYENDO DE LA VIGIA

**MADRID, 3** — Anuncian de Vique que un centenar de partidarios del caudillo realista portugués Álvaro Coutinho hacen estas gestiones para que un buque mercante los conduzca a América sin tocar en Portugal.

## ESTADOS UNIDOS

### LA REVOLUCION EN MEXICO

300 muertos

**NUEVA YORK, 3** — Los diarios publican telegramas de México informando que en el gran combate librado, el 1.º del corriente mes entre las fuerzas federales y los mejicanos rebeldes, éstos tuvieron 300 muertos.

### FRANCIA

#### CONVENCION NAVAL FRANCO-RUSA

**PARIS, 3** — "Le Petit Parisien" anuncia esta mañana que durante la estadía en Rusia del jefe del gabinete M. Raymond Poincaré se cambiaron entre los gobiernos de Francia y Rusia las firmas definitivas de la proyectada convención naval entre ambos países.

### PORTUGAL

#### ESCRITORA COMPROMETIDA EN LA CONSPIRACION

**LISBOA, 3** — Se han realizado por la policía, en el domicilio de la correspondiente del "Daily Mail", minuciosas pesquisas, se han encontrado diversos documentos. Dicha señora ha sido arrestada ya, habiéndosele llevado a la cárcel, donde se le mantiene incomunicada por orden superior.

El ministro inglés sir A. H. Hardinge al conocer esta noticia, se trasladó al palacio para indagar el contenido personal sobre dicho asunto con el ministro de relaciones exteriores, señor D. Vasconcelos.

#### CONSPIRADORES CONDENADOS

**LISBOA, 3** — Comunican de Cabeceiras do Basto que la corte marcial de esa localidad ha condenado a doce reos por delitos políticos a penas mayores; cuatro a prisión correccional y tres fueron absueltos.

### URUGUAY

#### PELIGRO O SUBLEVACION DE MARINEROS PERUANOS

Estos obtienen satisfacción.

**MONTEVIDEO, 3** — Afirman que hubo un conato de sublevación de los tripulantes del transporte peruano "Iquitos", surto en este puerto, que mañana seguirá viaje para Inglaterra, conduciendo personal para los nuevos buques de guerra construidos para el Perú.

Según parece, los tripulantes designaron a un capitán, quien después de darle póliza por escrito, entonces los tripulantes se manifestaron disconformes, negándose a obedecer las órdenes del comandante.

Agregase que más tarde fueron oídas sus quejas, mejorando la comida y dándoseles permiso para bajar a tierra, todo lo cual hizo que las cosas volvieran a su curso.

#### ESTANCIONADO ASIGNADO POR LA CODICIA DEL DINERO

**MONTEVIDEO, 3** — Telegrama de Artigas que fue asesinado el acudido al nado Abilio Ribeiro. La víctima disfrutaba de una posición de considerable sueldo suma de dinero, suponiéndose que los victimarios son los peones que le acompañaban. El cadáver presenta muchas heridas, todas en la espalda.

### EL MIEDO AL PUEBLO

El diputado Saavedra Lamas, de pura estirpe presidencial, no sólo por ser yerno del señor Sáenz Peña, sino por el nimbo de "presidencia" que lo circunda desde que, gracias a su palabra atildada, se ha creado una fama de pequeño hombre de Estado, acaba de pronunciarse en la Cámara un discurso "trascendental" sobre el proyectado censo y sus consecuencias políticas.

El tema ha sido un simple pretexto encontrado por el señor Saavedra Lamas para hacer una vez más su profesión de fe conservadora y lanzar su candidatura de líder de la gente de orden.

Hombre que muestra tener tan altas aspiraciones, el joven diputado tiene que estar al lado de la oligarquía para defenderla aun de los peligros más remotos.

Uno de ellos, el más grave, sería la conquista de la capital federal por el Partido Socialista, con los cuarenta y tantos diputados que le daría el futuro censo.

¿Qué transformación no se operaría si llegara a suceder tal cosa!

Hoy mismo, con la presencia de sólo dos diputados, la Cámara está sugestionada, según la peregrina invención del señor Saavedra Lamas, a quien le conviene creer que los nuevos problemas planteados en el parlamento y las soluciones que ellos imponen, no son signos de los tiempos, indicios de un progreso político que tardaba en producirse, sino "un breve espejismo legislativo", y nada más.

El diputado-príncipe cree de su deber orientar al parlamento, que parece haber perdido el rumbo que hasta ahora le marcara la política oligárquica más desenfrenada.

El impuesto al mayor valor, prolongado hasta los Territorios nacionales — ¡qué sería a todo el país! — es un absurdo, como lo es que el par-

te ocupe de la carestía de la vivienda, tratándolo como un problema nacional lo que no es sino una cuestión municipal, según el señor Saavedra Lamas, quien parece ignorar que se trata de un mal sentido en las provincias como en la capital federal.

Era necesario argüir todo eso para llegar a la conclusión de que es necesario no dejar crecer el poder político de las ciudades, para que no crezca con él la fuerza del socialismo. Porque, según el señor Saavedra Lamas, "el problema socialista está universalmente infectado de urbanismo". Como si en Francia, en Italia y en todas partes no fuese echando raíces el socialismo en las campiñas; y como si nuestro leader reaccionario no tuviera ante sus ojos, en la agitación de los colonos de Santa Fe, que es en su fondo y en su forma un movimiento proletario como los de los obreros de las ciudades, el mejor mentís a sus vanas afirmaciones.

La conclusión a que francamente llega el diputado Saavedra Lamas es la de que no conviene dar a la capital y a las provincias del litoral la representación política que les correspondiera por el aumento de su población, que ha de constatar el futuro censo, porque existe "el fundadísimo temor de una gran desorientación legislativa, de una gran efusación en la percepción de los grandes derrotados", eufemismos con los que el líder reaccionario quiere designar la nueva política de reformas fiscales, sobre todo, que apenas esbozada alarma y exaspera a la clase propietaria.

Según el criterio localista del modelo de representantes de la oligarquía, la ley no debe hacerla los representantes del pueblo más culto y más próspero, sino los representantes de las pobres peonadas miserables y analfabetas de las provincias del interior.

Y para este pretendido maestro de derecho constitucional, el parlamento no representará ya al pueblo de la nación, según las reglas del sufragio universal aceptadas en todos los países libres, sino a los diferentes feudos de la oligarquía y a pocos centros de civilización política señalados como puntos luminosos en el mapa de la República.

¡A, qué extraviado no conduce el miedo al pueblo!

### MITITENTE Y SUCESOR

Fué muy bien los términos del debate el diputado Justo cuando, replicando al ministro de Hacienda, dijo: "No se le llama aquí para que nos diga cómo va a empujarnos a la ruina, sino para que nos diga cómo va a dejar de empujarnos al pueblo trabajador a la ruina".

El debate planteado en la sesión del 22 de julio en la Cámara de diputados ha definido bien la situación respectiva de la representación socialista y el ministerio de Hacienda de la nación. Los diez miembros del partido socialista, conduciendo un frente común, se asistieron en esta ocasión a las conferencias organizadas por el Comité Ejecutivo contra los malos impuestos, han expresado su opinión contra el régimen de los malos impuestos, con una conformidad completa con la acción socialista parlamentaria.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

El nuevo ministro de hacienda deberá tener presente que el pueblo trabajador no podrá cerrar los ojos ante las exigencias impuestas del momento.

El gabinete ha aparecido quebrantado ante el pueblo por las repetidas recusas a las peticiones de mayores recursos, que oponía a sus colegas el ministro dimitente. Su Memoria, presentada a la Cámara, hace pocos días, es una confesión de la incapacidad del gobierno para cumplir con los deberes que le impone la ley.

## Conferencista franco-tripolino

Se halla entre nosotros el periodista francés Jean Carrière, quien viene precedido por el título de conferencista en Trípoli, como corresponsal de diarios parisienses.

Los árabes, que vieron en él un enemigo de los intereses franceses, lo recibieron con una gran recepción, que fue muy frías.

Desde entonces, Jean Carrière goza de entusiasmo simpatías de los italianos. De aquí que numerosos le han tributado ya cordiales acogidas y acudieron en masa a sus conferencias.

## La agitación agraria

### Algunos propietarios transigen

#### EL GOBIERNO DE SANTA FE CONTESTA LA NOTA DE LOS PROPIETARIOS

Las asambleas de hoy — Un telegrama al ministro Mujica

#### LOS NUEVOS ARREGLOS

En Santa Teresa

Ayer se han arreglado los colonos del campo de Donnelly. Pagaron como arrendamiento el 30 de mayo en parva y en troja sin ninguna obligación de más o menos. Y con el 30 de mayo en troja. En este campo se va a reanudar el trabajo.

Se ha podido llegar a ningún arreglo. Suárez y Tampoco con el señor Luis Ugué, subarrendatario del campo de Rodolfo Palacio. Los demás campos van a iniciar sus labores por haberse arreglado favorablemente con todos.

#### En Los Molinos

Se nos comunica que a los contratos de arriendo aprobados hay que agregar otros recientemente efectuados.

Hay arreglos con los colonos en este distrito los señores Ignacio Oliva, al 20 de mayo en parva y troja; el señor Hipólito Escudero, al 20 de mayo también, y la señora María de Miragallo a 25 pesos la cuadra cuadrada.

Los colonos han iniciado en seguida los trabajos de la tierra.

Con fundamento se espera que los pocos jornaleros que restan por ultimar sus arreglos, lo hagan en breva.

En las perspectivas ofrecen las entrevistas que se efectúan entre colonos y propietarios en las demás regiones donde ha cubierto el movimiento.

#### De Urburu

Entre los agricultores de esta región circula un rumor que se refiere a que se les invita a plegarse al movimiento, citándolos al mismo tiempo a una reunión que se celebrará el 18 del corriente.

#### De Pergamino

La Unión de Agricultores de Pergamino ha dirigido el siguiente telegrama al ministro de Agricultura:

"En nombre de la Unión de Agricultores de Pergamino decimos en huelga, comunico a V. S. que habiendo aceptado la oportuna intervención del comisionado de la zona, el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, hemos concurrido a las entrevistas con los propietarios de campo sin éxito de resultados."

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

## LA REPRESENTACION PROPORCIONAL

### Administración

(Especial para LA VANGUARDIA)

París, Julio de 1912.

Desde hace algunos meses, la Cámara de los diputados en Francia viene discutiendo una reforma del sistema de elección de sus componentes. Como la cámara no atase solamente a cada diputado sino que desplaza esperanzas o temores con respecto a las ideas e intereses representados, de aquí que difícilmente haya habido una asamblea más apasionada y atenta al mismo tiempo que más perturbada y dividida aun en el seno mismo de los partidos.

Al principio de la "mayoría", que concede cada puesto al partido que está en mayoría sin tener la menor cuenta de las aspiraciones, oponentes los partidarios de la reforma al principio de la "proporcionalidad". Quieren éstos que cada partido tenga un número de diputados exactamente proporcional al número de votos obtenidos en las elecciones.

Cada departamento francés está al presente, en efecto, dividido en circunscripciones, y en cada una de éstas resulta elegido un diputado. Así, pues, en un departamento de 100 electores, que han obtenido el mayor número de votos. Así, pues, en un departamento de 100 electores, que han obtenido el mayor número de votos.

En Santa Teresa

Ayer se han arreglado los colonos del campo de Donnelly. Pagaron como arrendamiento el 30 de mayo en parva y en troja sin ninguna obligación de más o menos. Y con el 30 de mayo en troja. En este campo se va a reanudar el trabajo.

Se ha podido llegar a ningún arreglo. Suárez y Tampoco con el señor Luis Ugué, subarrendatario del campo de Rodolfo Palacio. Los demás campos van a iniciar sus labores por haberse arreglado favorablemente con todos.

En Los Molinos

Se nos comunica que a los contratos de arriendo aprobados hay que agregar otros recientemente efectuados.

Hay arreglos con los colonos en este distrito los señores Ignacio Oliva, al 20 de mayo en parva y troja; el señor Hipólito Escudero, al 20 de mayo también, y la señora María de Miragallo a 25 pesos la cuadra cuadrada.

Los colonos han iniciado en seguida los trabajos de la tierra.

Con fundamento se espera que los pocos jornaleros que restan por ultimar sus arreglos, lo hagan en breva.

En las perspectivas ofrecen las entrevistas que se efectúan entre colonos y propietarios en las demás regiones donde ha cubierto el movimiento.

#### De Urburu

Entre los agricultores de esta región circula un rumor que se refiere a que se les invita a plegarse al movimiento, citándolos al mismo tiempo a una reunión que se celebrará el 18 del corriente.

#### De Pergamino

La Unión de Agricultores de Pergamino ha dirigido el siguiente telegrama al ministro de Agricultura:

"En nombre de la Unión de Agricultores de Pergamino decimos en huelga, comunico a V. S. que habiendo aceptado la oportuna intervención del comisionado de la zona, el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, hemos concurrido a las entrevistas con los propietarios de campo sin éxito de resultados."

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."

El gobierno ha garantido y garantirá la efectividad del orden público y del derecho de propiedad y colonos.

En respuesta a la nota de los propietarios, el gobierno de Santa Fe ha expedido una resolución que declara que el documento, concebido en los siguientes términos:

"Cuando las amplias informaciones recibidas por el ministro de Agricultura, Sr. Emilio Lahitte, han permitido esperar una total y pronta solución del conflicto existente entre propietarios y colonos, llega a la zona una comisión de los señores propietarios, que al ser recibida por el ministro, se le ha expresado su satisfacción por la actitud de los propietarios, quienes han aceptado la mediación de la zona."





*A. Cabezas*  
SARMIENTO 522-562 ENTRE FLORIDIANOS Y 3463



# Aclaración

## Necesaria

Los abajo firmados, dueños de depósitos de cigarrillos y tabacos, considerándose aludidos en los anuncios que con espeluznantes títulos vienen publicando hace días ciertos fabricantes de cigarrillos, entendemos que no corresponderíamos cumplidamente al favor que el público nos dispensa desde muchísimos años si no fuéramos en evidencia los manejos solapados á que obedecen aquellas llamativas publicaciones y los fines nada edificantes á que tiende la constante provocación de alarma alrededor de un peligro imaginario, de nueva y caracterizada creación, que esos fabricantes vienen utilizando para hacer más cómodamente su negocio.

En todo momento nuestra misión ha sido imparcial, concretándonos á vender los cigarrillos de todos los fabricantes sin preferencia por marca determinada. La empresa á que calumniosamente se da el nombre de "trust" jamás ejerció presión sobre nosotros para que no vendiéramos los cigarrillos de sus competidores; muy al contrario, los fabricantes que la constituyen han respetado siempre nuestra libertad de acción, convencidos de que el prestigio de sus marcas descansaba en la preferencia que el público, juez soberano en estas contiendas, les había acordado por la sola virtud de su excelencia.

Peró este régimen de libertad comercial parecía no convenir á los intereses de los fabricantes aludidos, puesto que procediendo con el despotismo de un verdadero "trust" quisieron, de buenas á primeras, imponernos airadamente y á todo trance la venta de cigarrillos de 10 y 15 centavos que no llevan su nombre, no obstante ser de su fabricación. Pretendían que libráramos una batalla contra las preferencias del consumidor para obligarle á recibir un artículo de bajo precio que los mismos interesados en introducirlos al

comercio no se atrevieron á patrocinar con su nombre, aun cuando lo sustenten con su dinero.

Hemos rechazado esa imposición y ello fué motivo para que la manoseada y productiva leyenda "no pertenecemos al trust" apareciera reforzada con otra superchería, deslizándose la falsedad de que había depósitos y cigarrerías que "respondían á las inspiraciones arbitrarias del trust".

Haciendo uso de nuestro derecho, á la vez que poniendo á buen recaudo nuestra dignidad, con aquellos cigarrillos semi anónimos hemos tenido que rechazar todos los productos que llevan el nombre de los expresados fabricantes, no porque obedeciéramos á "inspiraciones" de persona ó corporación alguna, sino por propia deliberación armonizada con la defensa de nuestros intereses.

Explicado el motivo de nuestra resistencia conviene que el público sepa de una vez por todas que ese estribillo de "no formamos parte del trust", es el recurso á que apelan ciertos industriales poco escrupulosos para interesar los sentimientos altruistas del consumidor en una campaña de pura competencia comercial que sólo interesa á los contrincantes. Asimismo conviene saber que mientras hacen alarde de una independencia que por lo interesada ya está cayendo en el ridículo, procuran por todos los medios imponerse á las gentes con procedimiento de verdadero "trust".

Creemos que con lo dicho queda suficientemente demostrada la deslealtad de los fabricantes autores de esas publicaciones y evidenciado su incorrecto proceder para con el público y el comercio. A la vez dejamos aclarada la confusión que respecto á nuestra actitud hayan podido sembrar aquellas anómalas publicaciones.

Nicolas Auguste Garry 2181  
Pedro Rodriguez Aranda 103 Aranda

Francisco Alexandre Sarmiento 1513  
Donato Rios Balcarce 166  
Rueda Gutierrez Chile 308

Antonio Aguilar 9 Juan 2418  
Antonio Martinez 208  
Blanco Gomez 2079  
Pimentel, Tomas y Figueroa 1361  
Melchor Gammal San Juan 3914

Juan Campo Belgrano 3899

Alberto Martinez Belgrano 3890  
Jose A. Nolasco Quilmes 3610  
Rodrigo Alvarez Belgrano 381

N. A. Morales 3810  
Rivadavia 3208

Ford Harding Belgrano 13211  
Sarmiento 1311

Juan B. Laborda Sarmiento 1311

J. A. y J. A. Carreras 1311

Donato Rios Balcarce 166

Rueda Gutierrez Chile 308

Bonifacio 103 B de Figueroa 1550  
Antonio Gomez 208  
Domingo 2079  
Melchor Gammal 3914

Juan Campo 3899

Alberto Martinez 3890  
Jose A. Nolasco 3610  
Rodrigo Alvarez 381

N. A. Morales 3810  
Rivadavia 3208

Ford Harding 13211  
Sarmiento 1311

Juan B. Laborda 1311

J. A. y J. A. Carreras 1311

Donato Rios 166

Rueda Gutierrez 308

Francisco Alexandre Sarmiento 1513  
Donato Rios Balcarce 166  
Rueda Gutierrez Chile 308

Juan Campo 3899

Alberto Martinez 3890  
Jose A. Nolasco 3610  
Rodrigo Alvarez 381

N. A. Morales 3810  
Rivadavia 3208

Ford Harding 13211  
Sarmiento 1311

Juan B. Laborda 1311

J. A. y J. A. Carreras 1311

Donato Rios 166

Rueda Gutierrez 308